



# PARTYBOX 310



KÄYTTÖOHJEET

# TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA

## Kaikille tuotteille:

1. Lue nämä ohjeet.
2. Säilytä nämä ohjeet.
3. Noudata kaikkia varoituksia.
4. Noudata kaikkia ohjeita.
5. Älä tuki tuuletusaukkoja. Asenna tämä laite valmistajan ohjeiden mukaisesti.
6. Älä asenna tätä laitetta minkään lämmönlähteen kuten lämpöpatterien, lämmitysjärjestelmien, uunien tai muiden laitteiden (mukaan lukien vahvistimet) lähelle, jotka tuottavat lämpöä.
7. Älä poista polarisoidun tai maadoitetun pistokkeen turvallisuusmekanismeja. Polarisoidussa pistokkeessa on kaksi kosketinta, joista toinen on toista leveämpi. Maadoitetussa pistokkeessa on kaksi kosketinta sekä kolmas maadoituskosketin. Leveämpi kosketin ja maadoituskosketin on toimitettu suojaksesi. Jos mukana toimitettu pistoke ei sovi pistorasiaan, ota yhteys sähköasentajaan, jotta vanhentunut pistorasia voidaan vaihtaa.
8. Suojaa virtajohto sen päällä kävelemiseltä ja puristumiselta eritoten pistokkeiden, liittimien ja johtojen erkanemispisteiden kohdalla.
9. Käytä vain liitteitä/lisävarusteita, jotka ovat valmistajan määrittämiä.
10. Käytä vain valmistajan määrittelemän tai laitteen kanssa myydyin vaunun, jalustan, kolmijalan, kannattimen tai pöydän kanssa. Kun käytät vaunua, ole varovainen siirtäessäsi vaunun/laitteen yhdistelmää, jotta vältät kaatumisesta johtuvan loukkaantumisen.
11. Kytke laite irti verkkovirrasta ukonilman aikana tai kun sitä ei käytetä pitkään aikaan.
12. Jos haluat irrottaa tämän laitteen kokonaan verkkovirrasta, irrota virtajohdon pistoke pistorasiasta.
13. Virtajohdon pistokkeen on oltava helposti käytettävissä.
14. Älä altista paristoja liialliselle kuumuudelle, kuten auringonpaisteelle, tulelle tai vastaavalle.
15. Tämä laite on tarkoitettu käytettäväksi vain valmistajan toimittaman virtalähteen ja/tai latauskaapelin kanssa.



## HUOMIO

### SÄHKÖISKUVAARA EI SAA AVATA.



NUOLELLAVARUSTETTU SALAMASYMBOLITASASIVUISEN KOLMION SISÄLLÄ ON TARKOITETTU VAROITAMAAN KÄYTTÄJÄÄ ERISTÄMÄTTÖMÄSTÄ VAARALLISESTA JÄNNITTEESTÄ TUOTTEEN KOTE-LOSSA, MIKÄ SAATTAA OLLA TARPEEKSI SUURIAIHEUTTAKSEEN SÄHKÖISKUVAARAN HENKILÖILLE.



HUUTOMERKKI TASASIVUISEN KOLMION SISÄLLÄ KERTOO KÄYTTÄJÄLLE, ETTÄ TUOTTEEN DOKUMENTAATIO SISÄLTÄÄ TÄRKEITÄ KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OHJEITA.

**VAROITUS:** TULIPALO- JA SÄHKÖISKUVAARAN VÄHENTÄMISEKSI LAITETTA EI SAA ALTISTA ASATEELLE TAI KOSTEUDELLE.

## FCC: n ja IC: n varoituslauseke käyttäjille (vain USA ja Kanada)

Tämä laite on FCC-sääntöjen osan 15 mukainen Toimintaan sovelletaan seuraavia kahta ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallista häiriötä ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki häiriöt, mukaan lukien toimintahäiriöitä aiheuttava häiriö.

### CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

## Federal Communication Commission Häiriö-lausunto

Tämä laite on testattu ja sen on todettu noudattavan FCC:n sääntöjen osassa 15 digitaalisille luokan B laitteille määritellyjä sääntöjä. Nämä rajoitukset tarjoavat kohtuullisen suojan haitallisia häiriöitä vastaan asuinrakennuksissa. Tämä laite luo, käyttää ja saattaa lähettää radiotaajuusenergiaa, ja jos laitetta ei asenneta ja käytetä ohjeiden mukaan, se saattaa aiheuttaa häiriöitä radioyhteyksiin. Ei kuitenkaan voida taata, ettei häiriöitä esiinny jossain tiettyssä asennuksessa. Jos tämä laite aiheuttaa häiriöitä radio- tai televisio-

vastaanottoon, mikä voidaan todeta kytkemällä laite pois päältä ja päälle, käyttäjä voi yrittää korjata häiriön yhdellä tai useammalla seuraavista toimenpiteistä:

- Suuntaa vastaanottoantenni uudelleen tai siirrä se.
- Siirrä laite kauemmas vastaanottimesta.
- Kytke laite pistorasiaan, joka on eri piirissä kuin mihin vastaanotin on kytketty.
- Kysy neuvoa jälleenmyyjältä tai kokoneelta radio-/TV-tekniikolta.

**Varoitus:** Muutokset, joita HARMAN ei ole nimenomaisesti hyväksynyt, voivat mitätöidä käyttäjän valtuudet käyttää laitetta.

## Tuotteille, jotka välittävät radiotaajuusenergiaa

### FCC- JA IC-TIETOJA KÄYTTÄJILLE

Tämä laite täyttää FCC-sääntöjen osan 15 ja Industry Canadian lisenssivapaat RSS-standardit. Toimintaan sovelletaan seuraavia kahta ehtoa: (1) Tämä laite ei saa aiheuttaa haitallisia häiriöitä; ja (2) tämän laitteen on siedettävä kaikki vastaanotetut häiriöt, mukaan lukien häiriöt, jotka voivat aiheuttaa ei-toivottua toimintaa.

### FCC/IC Säteilyaltistuslauseke

Tämä laite täyttää FCC/IC RSS-102-säteilyaltistusrajat, jotka on asetettu kontrolloimattomalle ympäristölle.

### FCC-varoitus:

Suuritehoiset tutkat on allukoitu 5,25 – 5,35 GHz ja 5,65 – 5,85 GHz -taajuusalueiden ensisijaisiksi käyttäjiksi. Nämä tutka-asemat voivat aiheuttaa häiriöitä laitteelle ja/tai vahingoittaa sitä. Tähän langattomaan laitteeseen ei ole tarjolla konfiguraatio-ohjauksia, jotka sallisivat mitään muutoksia toimintojen taajuudessa FCC:n Yhdysvalloille myöntämän toimiluvan ulkopuolella FCC-sääntöjen osan 15.407 mukaisesti.

### IC-varoitus:

Käyttäjälle tulee ilmoittaa, että:

(i) Taajuusalueella 5150 – 5250 MHz käytettävä laite on tarkoitettu vain sisäkäyttöön, jotta voidaan vähentää haitallisten häiriöiden mahdollisuutta samakanavaisissa satelliittivälitteisissä matkaviestintäjärjestelmissä.; (ii) taajuusalueella 5250 – 5350

MHz ja 5470 – 5725 MHz toimivien laitteiden suurimman sallitun antennivahvistuksen on noudatettava e.i.r.p:tä. Rajoitus: ja (iii) taajuusalueilla 5725 – 5825 MHz toimivien laitteiden suurimman sallitun antennivahvistuksen on noudatettava e.i.r.p:tä. Raja-arvot, jotka on määriteltävä pisteestä pisteeseen ja ei-pisteestä pisteeseen -toimintoa varten. (iv) Käyttäjille tulee myös ilmoittaa, että suuritehoiset tutkat on allokoitu 5250 – 5350 MHz:n ja 5650 – 5850 MHz:n taajuusalueiden ensisijaisiksi käyttäjiksi, ja että nämä tutkat voivat aiheuttaa häiriöitä ja/tai vahingoittaa LE-LAN-laitteita.

## Ihmisten altistuminen RF-kentille (RSS-102)

Tietokoneissa käytetään alhaisen vahvistuksen kiinteitä antennia, jotka eivät säteile suurtaajuuskenttää, joka ylittää Health Canadan määrittämät raja-arvot yleiselle väestölle; tutustu turvallisuuskoodiin 6, joka on saatavilla Health Canadan kotisivuilla osoitteessa <http://www.hc-sc.gc.ca/>

Langattomiin sovitimiin kytkettyjen antennien säteilyenergia on IC RSS-102-säteilyaltistusvaatimuksen IC-ajan mukainen, kohta 5 lauseke 4. SAR-testit suoritetaan FCC/RSS:n hyväksymillä suositelluilla käyttöasennoilla laitteen lähettäessä korkeimmalla etäisyydellä kehosta. Edellä mainittujen rajoitusten noudattamatta jättäminen voi johtaa FCC:n radiotaajuusaltistusohjeiden rikkomiseen.

**Käyttörajoitus:** Huomio, Ranskassa toiminta on rajoitettu sisäkäyttöön 5150 – 5350 MHz:n taajuusalueella.

## Tuotteille, joissa on radiovastaanotin, joka voi käyttää ulkoista antennia (VAIN YHDYSVALLAT):

### CATV (kaapelitelevisio) tai antennin maadoitus

Jos ulkoantenni tai kaapelijärjestelmä kytketään tähän tuotteeseen, varmista, että se on maadoitettu ja tarjoaa näin suojaan jännitepiikkejä ja staattisia varauksia vastaan. Kansallisen sähkölain (NEC) ANSI/NFPA nro 700-1984 osa 810 antaa tietoa maston ja tukirakenteen asianmukaisesta maadoituksesta, läpivientijohdon maadoituksesta antennin purkuyksikköön, maadoitusjohtimesta, antennin purkuyksikön sijaintipaikasta, liitännästä maadoituselektrodeihin ja elektrodia koskevista vaatimuksista.

### Huomautus CATV-järjestelmän asentajalle

Tämän muistutuksen tarkoituksena on kiinnittää CATV (kaapeli-TV) -järjestelmän asentajan huomio NEC:n pykälään 820-40, joka sisältää ohjeet asianmukaisesta maadoituksesta ja erityisesti mahdollisimman lähelle kaapelin tulokohtaa.

**Varoitus:** Tämä tuote käyttää laserjärjestelmää. Vältä suoraa altistumista laserille, älä avaa laitteen koteloita tai estä mitään suojausmekanismeista, jotka on tarjottu turvaksesi. ÄLÄ KATSO SUORAAN LASERSÄTEESEEN. Tämän tuotteen asianmukaisen käytön varmistamiseksi, lue käyttöopas huolellisesti ja säilytä se tulevaa käyttöä varten. Jos laite vaatii huoltoa tai korjausta, ota yhteyttä paikalliseen JBL-huoltoon. Jätä huoltotoimenpiteet vain pätevän henkilöstön tehtäväksi.

CLASS 1 LASER PRODUCT  
KLASSE 1 LASER PRODUKT  
LUOKAN 1 LASER LAITE  
KLASS 1 LASER APPARAT  
CLASSE 1 PRODUIT LASER

## KAIKILLE EU-MAILLE

### Tuotteille, jossa on audiolähtö

#### Kuulon heikkenemisen ehkäisy



**Varoitus:** Kuulon heikkenemistä voi esiintyä, jos kuulokkeita käytetään suurella äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja kerrallaan.

Ranskassa tuotteet on testattu ja ne noudattavat äänenpainetasen vaatimuksia sovellettavan NF EN 50332 L.5232-1 -lain mukaisesti.

#### Huomaa:

- Jotta vältät mahdolliset kuulovauriot, älä kuuntele korkealla äänenvoimakkuudella pitkiä aikoja.

### WEEE-ilmoitus

Sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskeva direktiivin astuessa voimaan eurooppalaisena lakina 14. helmikuuta 2014 aiheutti merkittäviä muutoksia sähkölaitteiden käsittelyssä niiden elinkaaren lopussa.

Tämän direktiivin ensisijainen tarkoitus on sähkö- ja elektroniikkalaiteromun ehkäiseminen, jätteiden vähentämiseksi se edistää myös niiden uudelleen käyttöä esimerkiksi kierrätyksellä.

Tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva WEEE-logo ilmoittaa sähkö- ja elektroniikkalaiteromun keräyksestä ja se sisältää rastitetun roskakorin alla olevan kuvan mukaisesti.



Tätä tuotetta ei saa hävittää tai poistaa kotitalousjätteen mukana. Sinun vastuullasi on hävittää kaikki elektroniikkalaiteromu ja sähkölaiteromut viemällä ne erityisiin keräyspisteisiin vaarallisten jätteiden kierrättämiseksi. Autat meitä säästämään luonnonvaroja viemällä kaiken elektroniikkalaiteromun ja sähkölaiteromut erikoiskeräyksiin ja asianmukaisiin kierrätyskeskuksiin. Asianmukaista kierrätystä ja keräyspisteitä varten, ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen, jätahuoltopalveluun, jälleenmyyjään tai laitevalmistajaan.

### RoHS-vaatimustenmukaisuus

Tämä tuote täyttää Euroopan parlamentin ja neuvoston 8. kesäkuuta 2011 päivätyn direktiivin 2011/65/EU vaatimukset koskien tiettyjen vaarallisten aineiden käyttöä sähkö- ja elektroniikkalaitteissa.

## Tuotteille, jotka sisältävät paristot/akun

### EU:n paristo- ja akkudirektiivi 2013/56/EU

Uusi 2013/56/EU paristojen ja akkujen vaihtodirektiivi astui voimaan 1. heinäkuuta 2015. Direktiiviä sovelletaan kaiken tyyppisiin paristoihin ja akkuihin (AA, AAA, nappiparistot, ladattavat pakkaukset), mukaan lukien laitteisiin sisällytettyihin, lukuun ottamatta sotilaallisia, lääketieteellisiä ja sähkötyökalujen sovelluksia. Direktiivissä määritetään paristojen keräämistä, käsittelyä, kierrätystä ja hävittämistä koskevat säännöt, ja sillä pyritään kieltämään tietyt vaaralliset aineet ja parantamaan paristojen sekä kaikkien toimitusketjun toimijoiden ympäristöystävällisyyttä.

## Ohjeet paristojen ja akkujen poistoon, kierrätykseen ja hävittämiseen

Poista paristot laitteesta tai kaukosäätimestä noudattamalla laitteen käyttöohjetta. Jos tuotteessa on sisäänrakennettu akku, joka kestää tuotteen käyttöä, käyttäjä ei välttämättä pysty poistamaan sitä. Tässä tapauksessa, kierrätys- ja hyödyntämistarkoituksissa, joissa akun irrottaminen on tarpeen, vain valtuutettujen huoltokeskusten tulisi suorittaa toimenpide. Euroopan Unionissa ja muissa kohteissa, on laitonta hävittää mitään akkuja talousjätteen mukana. Kaikki akut tulee hävittää ympäristöllisesti hyvällä tavalla. Ota yhteyttä paikalliseen jätehuoltoviranomaiseen koskien tietoja käytettyjen akkujen ympäristöllisesti hyvästä keräystavasta, kierrätyksestä ja hävityksestä.

**VAROITUS:** Jos paristo vaihdetaan virheellisesti, on olemassa räjähdysvaara. Tulipalo- tai palovammarisikin vähentämiseksi älä pura, murskaa, puhkaise, lyhennä ulkoisia liittimiä, altista yli 60 °C:n (140 °F) lämpötilalle tai hävitä tuleen tai veteen. Käytä vain määritellyjä paristoja. Kaikkien paristojen ja akkujen ”erilliskeräystä” osoittava symboli on yliivattu pyörillä varustettu säiliö, joka on nähtävissä alla:



Jos paristot, akut ja nappiparistot sisältävät yli 0,0005 elohopeaa, yli 0,002 % kadmiumia tai yli 0,004 % lyijyä, merkitään kyseisen metallin kemiallinen tunnus: Hg, Cd tai Pb. Katso alla oleva symboli:



Hg



Cd



Pb

**VAROITUS:** ÄLÄ NIELE PARISTOJA, KEMIALLISTEN PALOVAMMOJEN VAARA [mukana toimitettu kaukosäädin] Tämä tuote sisältää nappipariston. Nappipariston nieleminen voi aiheuttaa vakavia sisäisiä palovammoja jopa kahdessa tunnissa ja seurauksena voi olla kuolema. Pidä uudet ja käytetyt paristot poissa lasten ulottuvilta. Jos on syytä epäillä, että paristoja on nieltynyt tai joutunut jonkin kehon osan sisään, on hakeuduttava välittömästi lääkäriin.

## Kaikille tuotteille, lukuun ottamatta langattomasti toimivia

Harman International täten vakuuttaa, että tämä laite noudattaa EMC 2014/30/EU Direktiiviä, LVD 2014/35/EU Directive Direktiiviä. Vaatimustenmukaisuustodistukseen voi tutustua verkkosivustomme tukiosuudessa osoitteessa [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## Kaikille tuotteille, joissa on langattomia toimintoja

HARMAN International täten vakuuttaa, että tämä laite on 2014/53/EU-direktiivin olennaisten vaatimusten ja muiden asiaankuuluvien säännösten mukainen. Vaatimustenmukaisuustodistukseen voi tutustua verkkosivustomme tukiosuudessa osoitteessa [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

# EPILEPSIA VAROITUS

**Jotkut henkilöt voivat kokea epileptisiä kohtauksia katsellessaan vilkkuvia valoja.**

## Varotoimenpiteet

### Telineen asennuksen turvaohjeet

#### Noudata aina kaiutintelineiden valmistajan ohjeita ja varotoimia.

Tässä kaiuttimessa on 36 mm liitin, joka mahdollistaa asennuksen kolmijalkaan tai pilariin subwoofer-kaiuttimien päälle. Kun käytät jalustaa tai pilaria, noudata seuraavia varotoimia:

- Tarkista, että jalustan tai pilarin teknisistä tiedoista käy ilmi, että laite on suunniteltu kannattelemaan kaiuttimen painoa. Noudata kaikkia valmistajan turvaohjeita.
- Varmista aina, että jalusta (tai subwoofer/pilari) on asetettu tasaiselle ja vakaalle alustalle, ja varmista, että kolmijalkatyypisten jalustojen jalat ovat täysin ojennettu. Aseta jalusta siten, että sen jalat eivät aiheuta vaaraa kompastumiselle.
- Käytä tätä lattialalustaa vain tasaisilla, kiinteillä alustoilla. Kun tuki (pidennettävä jalka) on asetettu ja säädetty, kiristä ruuvit varovasti ja käytä varmuussokkaa. Kun olet asettanut kaiuttimen jalustaan, tarkista sen vakaus: Kun kallistat kumpaankin suunnan 10 astetta (lattiapintaan nähden), kaiutin ei saa kaatua. Vähennä tarvittaessa kaiuttimien korkeutta ja pidennä jalustan pohjaa.
- Reititä kaapelit niin, että esiintyjät, tuotantohenkilöstö ja yleisö eivät pääse kompastumaan ja kaatamaan kaiuttimia.
- Tarkasta jalusta (tai pilari ja siihen liittyvä laitteisto) ennen jokaista käyttökertaa. Älä käytä kuluneita, vaurioituneita osia tai niin, että osia puuttuu.
- Älä yritä sijoittaa useampaa kuin yhtä PartyBox-sarjan kaiutinta telineeseen tai pilariin.
- Ole aina varovainen tuulisissa ulko-olosuhteissa. Voi olla välttämätöntä sijoittaa lisää painoa (esim. hiekkasäkkejä) jalustan pohjalle vakauden parantamiseksi. Vältä bannerien ja muiden vastaavien esineiden liittämistä kaiutinjärjestelmän mihinkään osaan. Tällaiset viritelmät voivat toimia purjeena ja kaataa järjestelmän.
- Jos et ole varma, että pystyt kannattelemaan kaiuttimen painoa, pyydä toista henkilöä auttamaan sinua saadaksesi sen jalustalle tai pilariin.

# SISÄLLYSLUETTELO

---

## TÄRKEITÄ TURVALLISUUSOHJEITA 2

---

## 1. JOHDANTO 6

---

## 2. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ 6

---

## 3. TUOTEKUVAUS 7

3.1 YLÄPANEELI 7

3.2 TAKAPANEELI 7

---

## 4. SIJOITTAMINEN 8

---

## 5. VIRTA PÄÄLLÄ 9

---

## 6. PARTYBOX-LAITTEESI KÄYTTÖ 10

6.1 BLUETOOTH-YHTEYS 10

6.2 USB-LIITÄNTÄ 10

6.3 MUSIIKIN OHJAUS 11

6.4 AUX-LIITÄNTÄ 11

6.5 SEKOITA ÄÄNTÄ MIKROFONIN JA/ TAI KITARAN  
KANSSA 11

6.6 MOBIILILAITTEESI LATAAMINEN 12

---

## 7. PARTYBOX-LAITTEESI KANTAMINEN 13

---

## 8. PARTYBOX:IN KIINNITTÄMINEN PILARIIN 13

---



---

## 9. LISÄTOIMINNOT 14

9.1 JBL PARTYBOX -SOVELLUS 14

9.2 VALOTEHOSTE 14

9.3 ÄÄNITEHOSTE 14

9.4 TWS-TILA 14

9.5 KETJUTUSLIITÄNTÄ 14

9.6 TEHDASASETUSTEN PALAUTUS 14

9.7 IPX4 15

---

## 10. TEKNISET TIEDOT 15

---

## 11. VIANMÄÄRITYS 16

---

## 12. VAATIMUSTENMUKAISUUS 16

---

## 13. TAVARAMERKKI 17

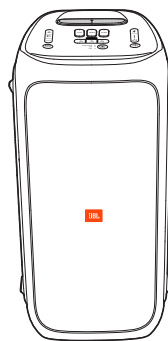
---

## 1. JOHDANTO

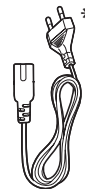
Onnittelut hankinnastasi! Tämä käyttöopas sisältää tietoa JBL PARTYBOX 310 -kaiuttimesta. Suosittelemme käyttämään muutaman minuutin tämän käyttöohjeen lukemiseen. Se kuvaa tuotteen ja sisältää vaiheittaiset ohjeet tuotteen asentamiseen ja käytön aloittamiseen. Varmista, että olet lukenut ja ymmärtänyt kaikki turvallisuusohjeet ennen kuin käytät tuotetta.

Jos sinulla on kysyttävää tuotteista, niiden asennuksesta tai toiminnasta, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai asiakaspalveluun, tai käy internet-osoitteessa [www.jbl.com](http://www.jbl.com).

## 2. PAKKAUKSEN SISÄLTÖ



①



②



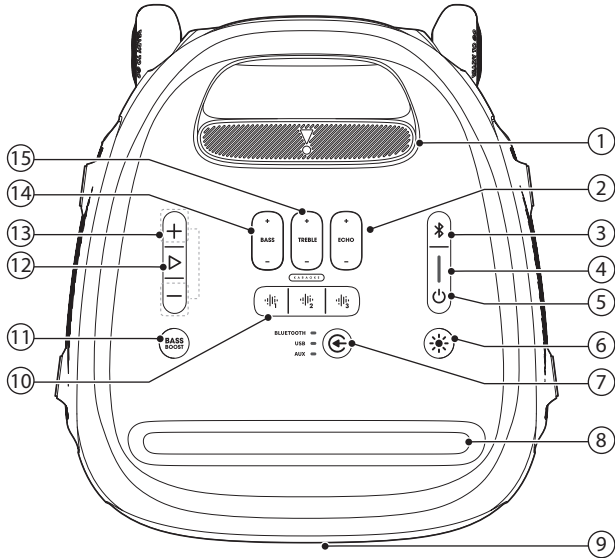
③

- 1) Pääyksikkö
- 2) Virtajohto\*
- 3) Pika-aloitusopas, turvallisuustiedot, takuukortti

\*Virtajohtojen määrä ja pistokemalli vaihtelee alueittain.

## 3. TUOTEKUVAUS

### 3.1 Yläpaneeli



- 1) Teleskooppikahva
- 2) - ECHO (KAIKU) +
  - Säätää kaiun tasoa.
- 3) ✱
  - Paina siirtyäksesi Bluetooth-parinmuodostustilaan.
  - Paina ja pidä painettuna yli 10 sekuntia "unohtaaksesi" (nollataksesi) kaikki parinmuodostetut laitteet.
- 4) Akun latauksen ilmaisin
- 5) ⏻
  - Kytke virta päälle tai pois.
- 6) ✨
  - Paina vaihtaaksesi eri valokuvioiden välillä.
  - Pidä painettuna yli 2 sekuntia kytkeäksesi strobe-valon päälle tai pois päältä.
- 7) Ⓞ
  - Tulolähteen valinta. BLUETOOTH, USB, tai AUX.
- 8) Mobiililaitteen telakointi
- 9) LED-rengas
- 10) 📶 | 📶 | 📶
  - Valitse erityinen äänitehoste, kuten äänitorvi, taputus, raapaisu.
- 11) **BASS BOOST**
  - Parantaa basson tasoa: taso 1, taso 2, tai pois päältä.
- 12) ▶
  - Käynnistä, keskeytä tai jatka toistoa.
- 13) + / -
  - Säädä pää-äänenvoimakkuutta.

#### 14) - BASS (BASSO) +

- Säätää basson tasoa.

#### 15) - TREBLE (DISKANTTI) +

- Säätää diskantin tasoa.

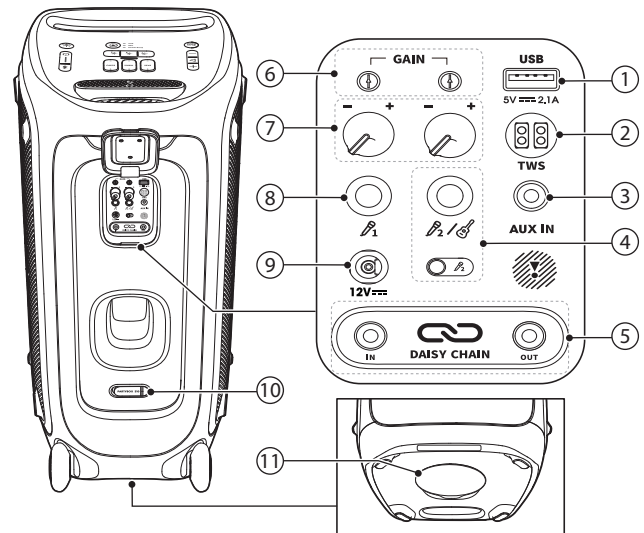
#### Varoitus:

- Älä katso suoraan valoa tuottaviin osiin, kun kaiuttimen valot on kytketty päälle.

#### Merkkivalon toiminnot

⏻	<input type="radio"/> Jatkuva valkoinen valo	Virta päällä
	<input checked="" type="radio"/> Jatkuva kellanruskea valo	Valmiustila
	<input type="radio"/> Pois päältä	Virta pois päältä
✱	<input checked="" type="radio"/> Viilkuu nopeasti valkoisena	Parinmuodostus
	<input type="radio"/> Valkoinen (jatkuva)	Yhdistetty
	<input type="radio"/> Pois päältä	Ei yhteyttä
<b>BASS BOOST</b>	<input type="radio"/> Jatkuva valkoinen valo	Taso 1 Taso 2
	<input type="radio"/> Pois päältä	Pois päältä
📶   📶   📶	<input checked="" type="radio"/> Viilkuu nopeasti punaisena	Akun varaus vähissä
	<input checked="" type="radio"/> Viilkuu hitaasti valkoisena	Lataaminen
	<input type="radio"/> Jatkuva valkoinen valo	Kaiutin on täysin ladattu, kun koko valonauha valaistuu kiinteästi palavaksi valkoiseksi.

### 3.2 Takapaneeli



#### 1) USB

- Yhdistä USB-muistilaitteeseen.
- Lataa mobiililaitteesi.

## 2) TWS

- Paina siirtyäksesi True Wireless Stereo (TWS) -parinmuodostustilaan.

## 3) AUX IN

- Yhdistä ulkoiseen äänilähteeseen 3,5 mm audiokaapelilla (ei sisälly toimitukseen).

## 4)

- Muodosta yhteys mikrofoniin tai kitaran.

## 5) IN/OUT (TULO/LÄHTÖ)

- Muodosta ketjuiliitäntä useasta PARTYBOX-kaiuttimesta 3,5 mm audiojohdoilla (ei toimitettu).

## 6) GAIN (VAHVISTUS) -ohjaimet

- Säädä vastaavan mikrofonin tai kitaran tulon vahvistusta.

## 7) Mikrofonin/kitaran äänenvoimakkuus

- Säädä vastaavan mikrofonin/kitaran äänenvoimakkuutta (jos yhdistetty).

## 8)

- Liitäntä mikrofonille.

## 9) 12V (TULO)

- Liitäntä 12V DC-verkkovirtalähteelle.

## 10) AC

- Liitäntä AC-verkkovirtalähteelle.

## 11) PARTYBOX:In kiinnittäminen pilaariin

---

## 4. SIOJITTAMINEN

### Varoitus:

- Älä istu kaiuttimen päälle, nojaa siihen tai työnnä sitä sivusuuntaisesti välttääksesi kaatumista ja mahdollisia vahinkoja.

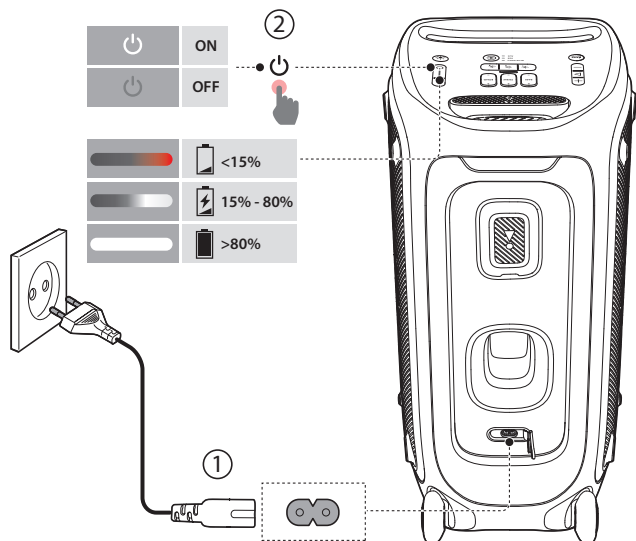
Aseta kaiutin tasaiselle, vakaalle alustalle ja varmista, että sen kumitassut ovat alaspäin.




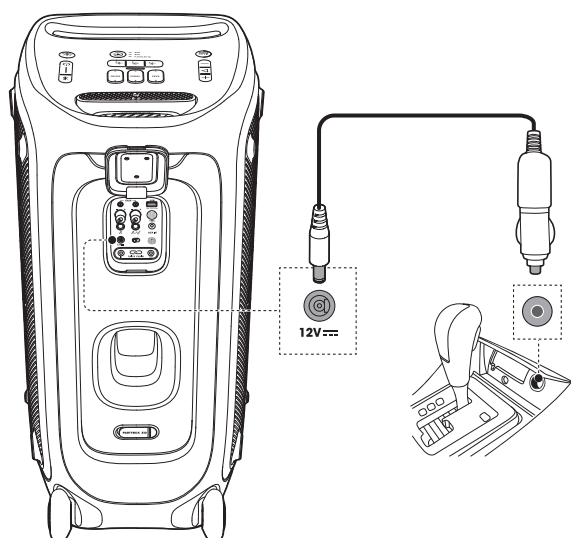
## 5. VIRTA PÄÄLLÄ

### Varoituksia:


- Käytä vain mukana toimitettua virtakaapelia.
- Voit käyttää joko verkkovirtaa tai sisään rakennettua akkua kaiuttimen virtalähteenä.



1. Verkkovirran kytkeminen.
    - Käyttääksesi sisään rakennettu akkua, irrota tasa- tai vaihtoverkkovirta ladattuasi kaiuttimen.
  2. Paina  kytkeäksesi virran päälle.
- Vaiheessa 1, voit myös yhdistää tasavirran käyttämällä tupakansytytinjohtoa (myydään erillisenä): 46-ADT500-XX1 (US); 46-ADT502-XX1 (ei-US).



### Vinkit:

- Lataa kaiutin täysin, ennen ensikäyttöä pidentääksesi sisään rakennetun akun käyttöikää.
- Voit tarkistaa akun tason painamalla mitä tahansa kaiuttimen painiketta.
- Kaiutin siirtyy automaattisesti valmiustilaan 20 minuutin toimetttömyyden jälkeen. Voit painaa  kaiuttimessa vaihtaaksesi normaali-toimintoon.

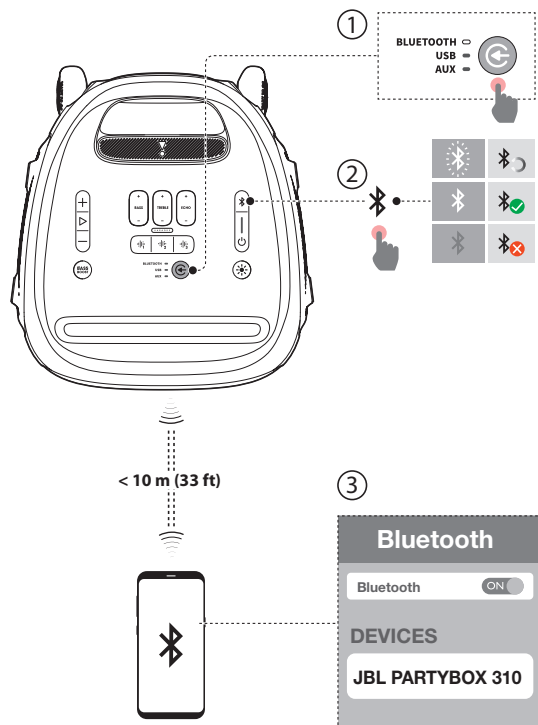
## 6. PARTYBOX-LAITTEESI KÄYTTÖ

### Huomautukset:

- Vain yhtä äänilähdettä voidaan toistaa kerrallaan. Prioriteettijärjestys on USB -> BLUETOOTH -> AUX.
- Korkeamman prioriteetin omaavaan lähteen käynnistys keskeyttää alemman prioriteetin omaavaan lähteen.
- Käynnistääksesi alemmalla prioriteetin omaavaan lähteen, pysäytä ensin korkeamman prioriteetin omaava lähde.

### 6.1 Bluetooth-yhteys

Voit käyttää kaiutinta Bluetoothia tukevalla älypuhelimellasi tai taulutietokonelaitteellasi.



1. Vaihda BLUETOOTH-lähteeseen
2. Paina kaiuttimessa siirtyäksesi Bluetooth-parinmuodostustilaan.
3. Valitse "JBL PARTYBOX 310" Bluetooth-laitteellasi muodostaaksesi yhteyden.
4. Kun yhteys on muodostettu onnistuneesti, voit suoratoistaa äänen Bluetooth-laitteeltasi tälle kaiuttimelle.

### Huomautukset:

- Kaiutin voi muistaa enintään 8 pariksi liitettyä laitetta. Yhdeksäs pariksi liitettävä laite korvaa ensimmäisen.
- Syötä "0000", mikäli PIN-koodia pyydetään Bluetooth-laitteen yhdistämiseksi.
- Bluetoothin suorituskykyyn voivat vaikuttaa tämän tuotteen ja Bluetooth-laitteesi välinen etäisyys sekä käyttöympäristö.

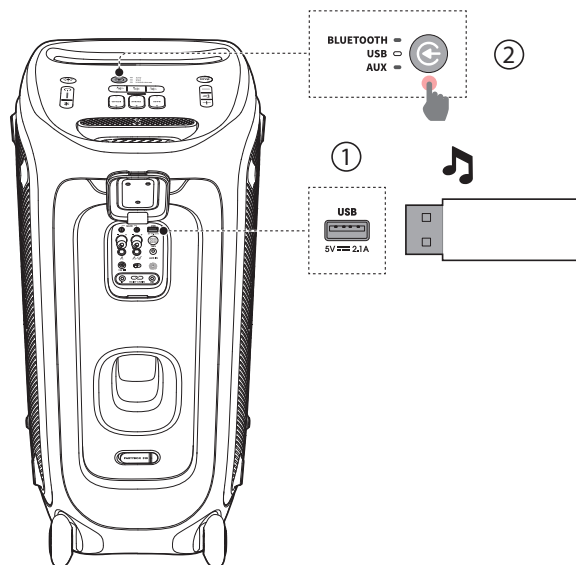
### Lopettaaksesi Bluetoothia tukevan laitteen käytön:

- Kytke tämä kaiutin pois päältä tai
- Poista Bluetooth käytöstä laitteestasi.

### Yhdistääksesi uudelleen Bluetoothia tukevaan laitteeseen:

- Kun kytket tämän kaiuttimen päälle seuraavan kerran, se yrittää automaattisesti muodostaa yhteyden viimeksi yhdistettyyn laitteeseen.
- Jos ei, valitse manuaalisesti "JBL PARTYBOX 310" Bluetooth-laitteestasi yhteyden muodostamiseksi.

### 6.2 USB-liitäntä



1. Liitä USB-tallennuslaite, joka sisältää toistettavaa äänisisältöä kaiuttimen USB-porttiin.
2. Vaihda USB-lähteeseen.  
→ Äänen toisto käynnistyy automaattisesti.

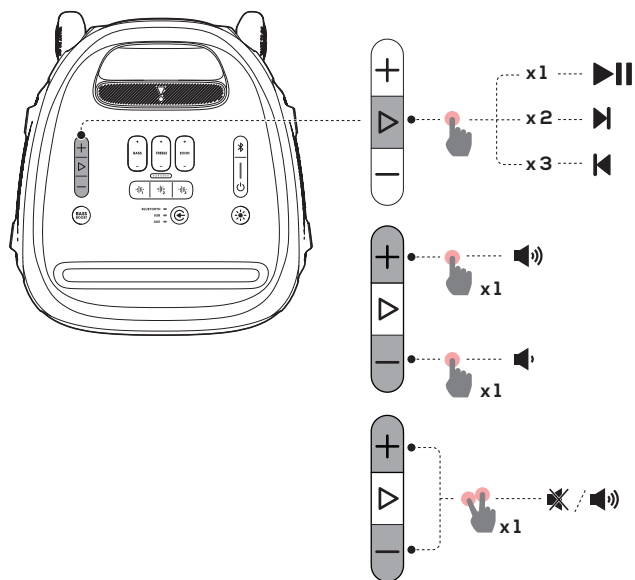
### Vinkki:

- Laite toistaa äänitiedostoja USB-tallennuslaitteella juuritiedostosta alikansion viimeiselle tasolle aakkosjärjestyksessä. Jopa 8 alikansioiden tasoa on tuettu.

### Tuetut ääniformaatit

Tiedostomuoto	Koodekki	Näytteenottotaajuus	Bittinopeus
WAVE	PCM	8 / 11.025 / 12 / 16 / 22.05 / 24 / 32 / 44.1 / 48	384 / 529.2 / 576 / 768 / 1058.4 / 1152 / 1536 / 2116.8 / 2304
MP3	MPEG1 layer2/3	32 / 44.1 / 48	32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 160 / 192 / 224 / 256 / 320
	MPEG2 layer2/3	16 / 22.05 / 24	8 / 16 / 24 / 32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 144 / 160
	MPEG2.5 layer3	8 / 11.025 / 12	8 / 16 / 24 / 32 / 40 / 48 / 56 / 64 / 80 / 96 / 112 / 128 / 144 / 160
WMA		8 / 11.025 / 16 / 22.05 / 32 / 44.1 / 48	5 / 6 / 8 / 10 / 12 / 16 / 20 / 22 / 32 / 36 / 40 / 44 / 48 / 64 / 80 / 96 / 128 / 160 / 192 / 256 / 320

## 6.3 Musiikin ohjaus

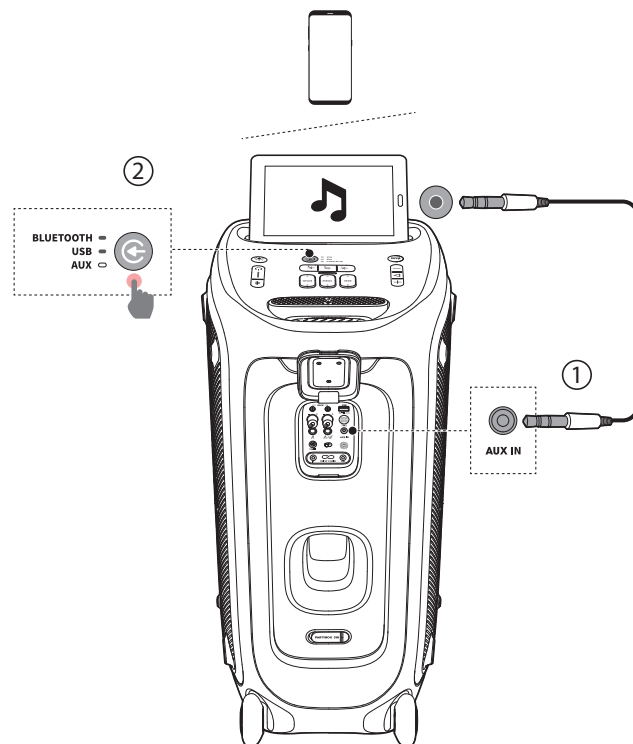


- Paina ▷ kerran keskeyttääksesi toiston tai jatkaaksesi sitä.
- Paina ▷ kahdesti siirtyäksesi seuraavaan kappaleeseen.
- Paina ▷ kolme kertaa siirtyäksesi edelliseen kappaleeseen.
- Paina +/- lisätäksesi tai vähentääksesi äänenvoimakkuutta.
- Paina + ja - -painikkeita samanaikaisesti mykistääksesi äänen ulostulon tai poistaaksesi mykistystyksen siitä.
- Paina **BASS BOOST** (BASSON TEHOSTUS): taso 1, taso 2, tai pois päältä.

### Huom:

- Ohitustoiminto ei ole käytettävissä AUX-tilassa.

## 6.4 AUX-liitäntä



1. Yhdistä ulkoinen audiolaitte kaiuttimeen 3,5 mm audiojohdolla (ei sisälly toimitukseen).
2. Vaihda AUX-lähteeseen.
3. Aloita äänentoisto ulkoisella laitteella.

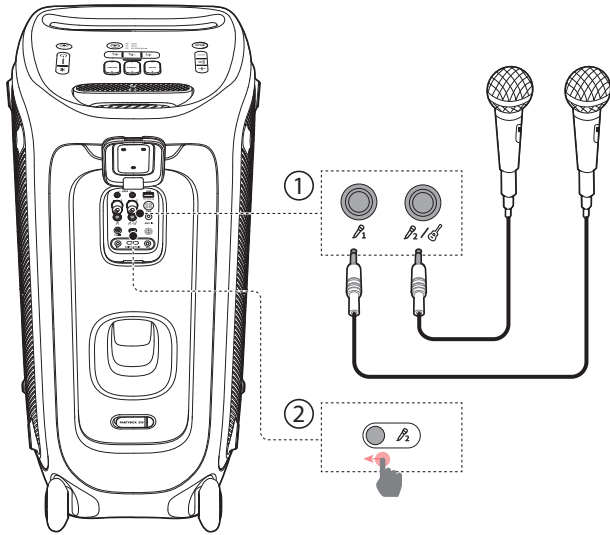
## 6.5 Sekoita ääntä mikrofonin ja/ tai kitaran kanssa

Käyttämällä mikrofonia tai sähkökitaraa (ei sisälly toimitukseen) voit sekoittaa ääntä äänilähteeseen.

### Huomautukset:

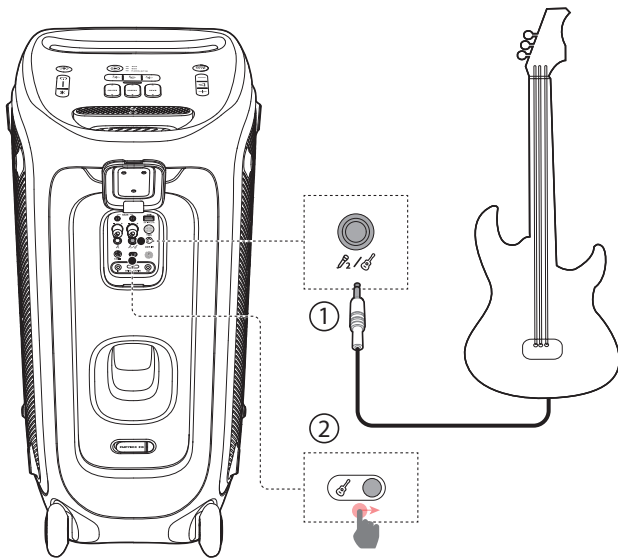
- Aseta aina kitaran tai mikrofonin äänenvoimakkuus vähimmäistasolle ennen kitaran tai mikrofonin liitäntää/irrotusta.
- Irrota aina kitara tai mikrofoni, kun et käytä niitä.

### 6.5.1 Mikrofonin liitäntä



1. Yhdistä mikrofoni  $\mu_1$  tai  $\mu_2/\text{G}$  liitäntään.
2. Kun yhdistät mikrofonin  $\mu_2/\text{G}$  liitäntään, aseta liukukytin osoittamaan  $\mu_2$ .

### 6.5.2 Kitaran yhdistäminen



1. Yhdistä kitara  $\mu_2/\text{G}$  liitäntään.
2. Aseta liukukytin osoittamaan  $\text{G}$ .

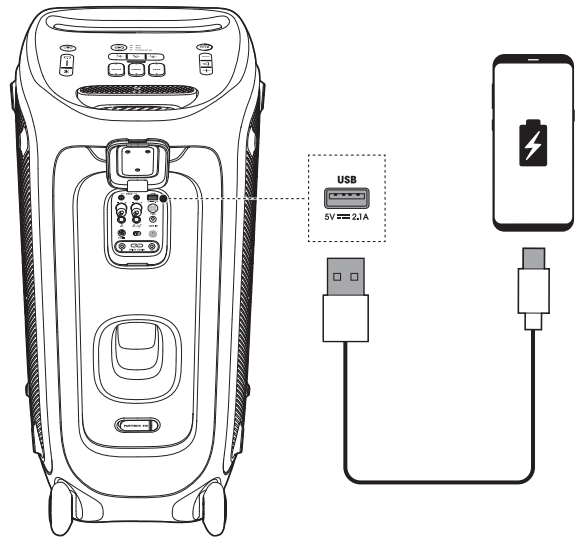
### 6.5.3 Äänen sekoitus

Laula mikrofoniin tai soita kitaraa.

- Säädä äänilähteen äänenvoimakkuutta painamalla  $+/ -$ .
- Säädä mikrofonin tai kitaran äänenvoimakkuutta kiertämällä **MIC** tai **GUITAR** -äänenvoimakkuussäädintä.
- Säätääksesi langallisen mikrofonin tai kitaran vahvistusta, kierrä **GAIN** -säädintä **MICROPHONE** tai vastaavasti **GUITAR** -liitännän vieressä.

- Säätääksesi mikrofonin (joko langaton tai langallinen) kaikua, diskanttia ja basson tasoa, kierrä **ECHO**, **TREBLE** ja **BASS** -nuppeja.

### 6.6 Mobiililaitteesi lataaminen



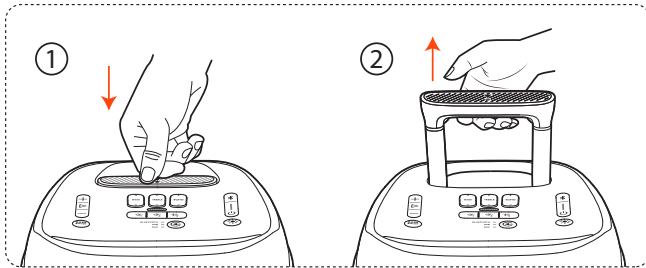
## 7. PARTYBOX-LAITTEESI KANTAMINEN

### Varoituksia:

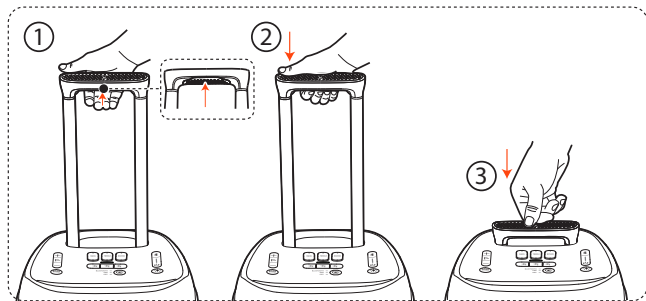
- Ennen kaiuttimen kantamista varmista, että kaikki johdot on irrotettu.
- Vältäaksesi henkilö- ja/tai omaisuusvahinkoja, pitele tuotetta tiukasti, kun kannat sitä.

Teleskooppikahva mahdollistaa kaiuttimen helpon liikuttamisen.

### Pidentääksesi kahvaa:



### Vetääksesi kahvan sisään:



### Varoitus kaiuttimen siirtämisen osalta:

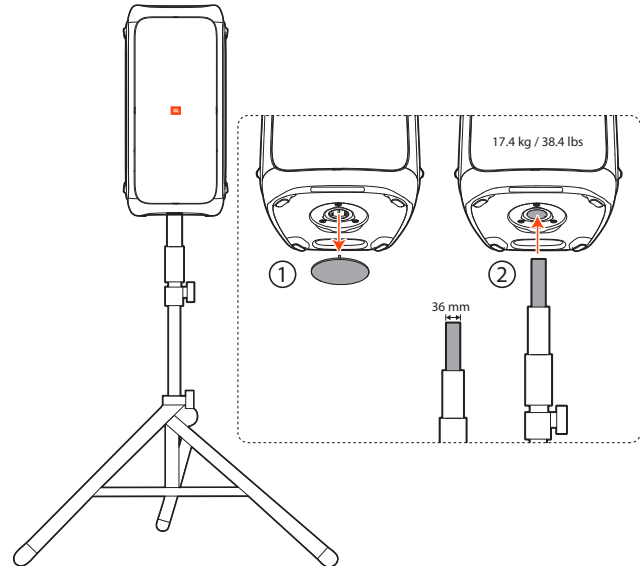


Vältäaksesi sen kaatumista, älä vedä kaiutinta epätasaisilla pinnoilla tai kaltevuuksilla, joissa vakaus vaarantuu. Pysähdy tai hidasta, heti kun tunnet jotain epäsäännöllisyyttä pyörissä.

## 8. PARTYBOX:IN KIINNITTÄMINEN PILARIIN

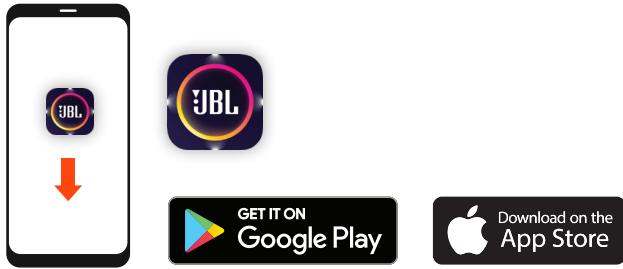
### Varoituksia:

- Asennus tulee suorittaa ammattihenkilöiden toimesta, jotka noudattavat turvallisia kiinnitysstandardeja.
- Asentaja vastaa asennustarvikkeiden asianmukaisesta valinnasta ja käytöstä, kaiuttimien turvallista pilarikiinnitystä varten.



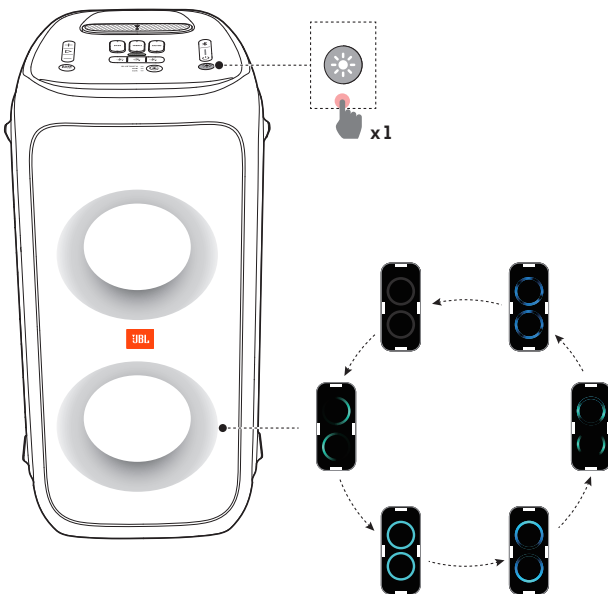
## 9. LISÄTOIMINNOT

### 9.1 JBL PARTYBOX -sovellus



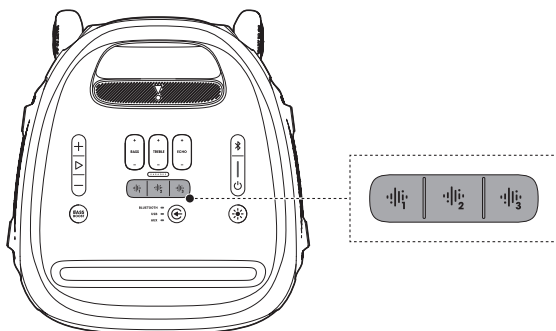
Lataa ja asenna JBL PARTYBOX -sovellus saadaksesi lisää iloa tuotteesta.

### 9.2 Valotehoste



- Paina valitaksesi halutun valotehosteen: rock, neon, klubi tai pois päältä.
- Pidä painettuna yli 2 sekuntia kytkeäksesi ANC:n päälle tai pois päältä.

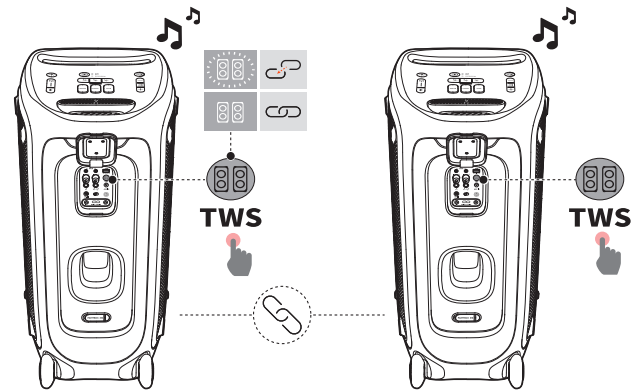
### 9.3 Äänitehoste



Paina | | valitaksesi erityisen äänitehosteen, kuten äänitorvi, taputus, raapaisu.

### 9.4 TWS-tila

Voit yhdistää kaksi PARTYBOX-kaiutinta TWS-tilan välityksellä.



Paina TWS molemmissa kaiuttimissa.

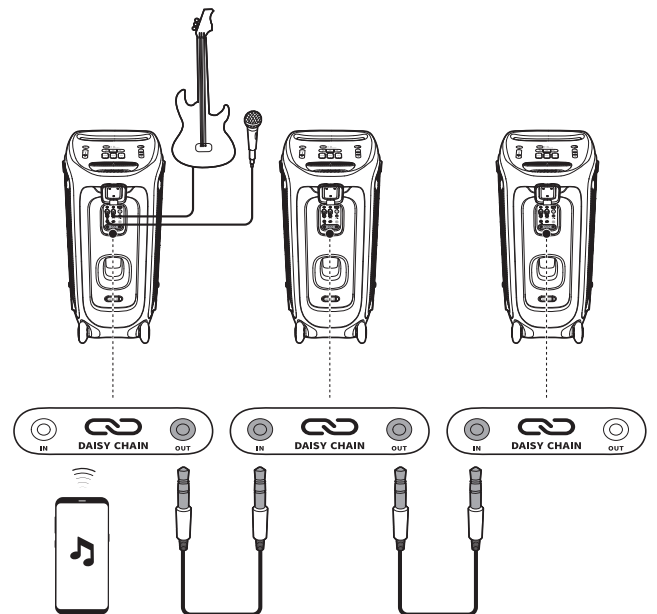
#### Poistuaksesi TWS-tilasta:

Sammuta virta tai paina TWS kummassa tahansa kaiuttimessa.

#### Vinkki:

- Oletuksena, kaiutin, joka on yhdistetty Bluetooth-laitteeseesi, toimii ensisijaisena kaiuttimena (L-kanava), toinen on toissijainen kaiutin (R-kanava).

### 9.5 Ketjutusliitäntä



### 9.6 Tehdasasetusten palautus

Tehdasasetusten palauttamiseksi, pidä painettuna + ja yli 10 sekunnin ajan.

## 9.7 IPX4

### Varoitus:

- Pidä aina latausportti kuivana ennen verkkovirran yhdistämistä.
- Varmistaaksesi roiskekestoisuuden, pidä aina suojaavat kannet tiukasti suljettuina.

Kaiutin on IPX4-roiskeenkestävä.



## 10. TEKNISET TIEDOT

<b>AC-virtaliitäntä:</b>	100 - 240 V ~ 50/60 Hz
<b>DC-virtaliitäntä:</b>	12 V --- 4 A
<b>Sisäänrakennettu akku:</b>	72 Wh
<b>Virrankulutus:</b>	80 W
<b>Virrankulutus lepotilassa:</b>	< 2 W BT-yhteydellä; < 0,5W ilman BT-yhteyttä
<b>USB-lähtö:</b>	5 V --- 2,1 A (Max.)
<b>Kaiutinelementit:</b>	2 x 6,5 tuuman (176 mm) basso, 2 x 2,5 tuuman (65 mm) diskantti
<b>Kokonaislähtöteho:</b>	240 W RMS (vaihtovirralla) 140 W RMS (akkuvirralla) 140 W RMS (ajoneuvon virralla)
<b>Signaali-kohinasuhde (S/N):</b>	> 80 dBA
<b>Taajuusvaste:</b>	45 Hz - 20 kHz (-6 dB)
<b>Akun latausaika:</b>	< 3,5 tuntia
<b>*Toisto aika akulla:</b>	< 18 h
<b>Bluetooth versio:</b>	5.1
<b>Bluetooth-profiili:</b>	A2DP V1.3, AVRCP V1.6
<b>Bluetooth-lähettimen taajuusalue:</b>	2402 - 2480 MHz
<b>Bluetooth-lähettimen enimmäisteho:</b>	15 dBm (EIRP)
<b>Bluetooth-lähettimen modulaatio:</b>	GFSK, $\pi/4$ DQPSK, 8DPSK
<b>Bluetooth-kantama:</b>	Noin 10 m (33 jalkaa)
<b>USB-muoto:</b>	FAT16, FAT32
<b>USB-tiedostomuoto:</b>	.mp3, .wma, .wav
<b>Tuloherkkyys:</b>	Aux in -liitin: 250 mVrms (3,5 mm liitin) Mic-tulo: 20 mVrms; Kitaran tulo: 100 mVrms Digitaalinen tulo: Bluetooth/USB -12 dBFS
<b>Tuotteen mitat (L x K x S):</b>	325,6 x 687,7 x 367,8 mm / 12,8 x 27 x 14,5"
<b>Pakkauksen mitat (L x K x S):</b>	792 x 430 x 388 mm / 31,18 x 16,93 x 15,28"
<b>Nettopaino:</b>	17,4 kg / 38,4 paunaa
<b>Bruttopaino:</b>	19,1 kg / 42,11 paunaa

\* 18 h akun toisto aika on vain viitteellinen ja saattaa vaihdella riippuen musiikin sisällöstä ja akun ikääntymisestä lukuisten lataus- ja purkusuojien jälkeen. Se on saavutettavissa esimääritetyllä musiikkilähteellä, valoesitys kytkettynä pois päältä, äänenvoimakkuuden tasolla 18 ja Bluetooth-suoratoistolähteellä.

---

## 11. VIANMÄÄRITYS

### Varoitus:







- Älä koskaan yritä korjata tuotetta itse. Jos sinulla on ongelmia tuotteen käytössä, tarkista seuraavat kohdat ennen kuin otat yhteyttä huoltoon.

### Järjestelmä

#### Kaiutin ei kytkeydy päälle.

- Varmista, ettei kaiuttimen akku ole tyhjentynyt. Käytä tarvittaessa verkkovirtaa.

#### Ei vastetta joistain painikkeista

- Tuote voi olla demo-tilassa. Demo-tilassa, kaikki tulolähteet ja painikkeet lukuun ottamatta  /  /  /  on poistettu käytöstä. Pidä painettuna  ja  samanaikaisesti yli 5 sekunnin ajan poistuaksesi.


### Ääni

#### Ei ääntä kaiuttimesta.

- Varmista, että kaiutin on kytketty päälle.
- Säädä äänenvoimakkuutta.
- Varmista, että äänilähde on aktiivinen eikä mykistetty.

### Bluetooth

#### Laite ei muodosta yhteyttä kaiuttimeen.

- Varmista, että laitteen Bluetooth-toiminto on otettu käyttöön.
- Kaiutin on jo yhdistetty toiseen Bluetooth-laitteeseen. Pidä painettuna  kaiuttimessa yli 20 sekunnin ajan purkaaksesi yhteyden ja muodostaaksesi parin uuden laitteen kanssa.

#### Huono äänenlaatu yhdistetystä Bluetooth-laitteesta

- Bluetooth-kuuluvuus on huono. Siirrä laitetta lähemmäs kaiutinta, tai poista este laitteen ja kaiuttimen väliltä.

---

## 12. VAATIMUSTENMUKAISUUS

Tuote on Euroopan unionin energialainsäädännön mukainen.

### Bluetooth-yhteystila

Tuote on tarkoitettu musiikin suoratoistoon Bluetooth-liitännän välityksellä. Kuluttaja voi suoratoistaa Bluetooth-ääntä kaiuttimeen. Kun tuote on yhdistetty Bluetoothin välityksellä, Bluetooth-yhteyden on pysyttävä aktiivisena koko ajan, jotta varmistetaan oikea toiminta.

Tuote siirtyy lepotilaan (verkotettu lepotila) 20 minuutin käyttämättömyyden jälkeen. Virrankulutus lepotilassa on vähemmän kuin 2,0 Wattia, jonka jälkeen se voidaan uudelleen aktivoida Bluetooth-yhteyden välityksellä.

### Bluetooth-yhteyden katkaisu

Tuote siirtyy valmiustilaan 20 minuutin käyttämättömyyden jälkeen. Virrankulutus valmiustilassa on vähemmän kuin 0,5 Wattia.



---

## 13. TAVARAMERKKI



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by HARMAN International Industries, Incorporated is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



HARMAN International Industries,  
Incorporated 8500 Balboa Boulevard,  
Northridge, CA 91329 USA  
[www.jbl.com](http://www.jbl.com)

© 2022 HARMAN International Industries, Incorporated. Kaikki oikeudet pidätetään. JBL on HARMAN International Industries, Incorporated -yrityksen tavaramerkki, joka on rekisteröity Yhdysvalloissa ja/tai muissa maissa. Toimintoja, teknisiä ominaisuuksia ja ulkomuotoa voidaan muuttaa ilmoituksetta.